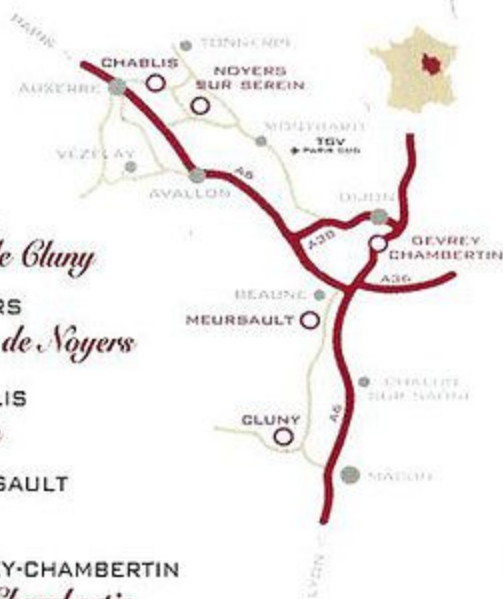




JUIN > OCTOBRE 2013

UNE QUARANTAINE DE CONCERTS,
UNE ACADEMIE D'ÉTÉ INTERNATIONALE,
DES VISITES DE VIGNOBLES,
GÉNÉLOGIE ET GASTRONOMIE :
UNE PARTITION ORIGINALE,
RICHE DE DÉCOUVERTES,
À TRAVERS TOUTE LA BOURGOGNE.



21/06 > 10/08 à CLUNY
Les Grandes Heures de Cluny

11/07 > 30/07 à NOYERS
Rencontres Musicales de Noyers

16/07 > 23/07 à CHABLIS
Festival du Chablisien

27/07 > 30/07 à MEURSAULT
De Bach à Bacchus

20/09 > 06/10 à GEVREY-CHAMBERTIN
Festival Musique au Chambertin

RENSEIGNEMENTS ET PROGRAMMES SUR :
WWW.MUSICALGRANDSCRUS-BOURGOGNE.FR
CONTACT@MUSICALGRANDSCRUS-BOURGOGNE.FR
03 80 34 38 40



OFFICE DE TOURISME
du canton de **GEVREY-CHAMBERTIN**
1, rue Gaston Roupnel
21220 GEVREY-CHAMBERTIN
Tél : 33 (0)3 80 34 38 40 Fax : 33 (0)3 80 34 15 49
gevrey.info@wanadoo.fr
www.ot-gevreychambertin.fr



FESTIVAL 2013
20 SEPT > 6 OCTOBRE

MUSIQUE
AU
CHAMBERTIN



Festival Musical des Grands Crus de Bourgogne
NOYERS | MEURSAULT | CHABLIS | CLUNY | GEVREY-CHAMBERTIN

Festival Musique au Chambertin 2013



L'édition 2013 du festival Musique au Chambertin marque un peu plus que les autres l'extrême dynamisme de ses organisateurs, mais aussi l'ouverture d'esprit qui nous anime.

Nous ne pouvons envisager une culture exclusive et élitiste, mais au contraire le partage de l'exigence et du talent.

Nous sommes des gens de plaisir alors ce ne sera pas ennuyeux, nous ferons du tourisme viticole et culturel, ferons découvrir des villages et terroirs, et ferons la fête avec nos amis musiciens de toutes les générations.

C'est comme ça que j'aime la musique, c'est pour ça que j'aime ce festival !

Alors je vous dis à bientôt pour vous retrouver tout au long de ce festival au coeur de la Côte de Nuits.

Thierry Caens, directeur artistique

Le Festival Musique au Chambertin est organisé par l'Office de Tourisme de Gevrey-Chambertin avec le concours du Conseil Régional de Bourgogne, du Conseil Général de Côte-d'Or, de la Communauté de Communes de Gevrey-Chambertin, de la Communauté de Communes du Sud Dijonnais, la Confrérie des Chevaliers du Tastevin, le BIVB, du lycée d'Etat Stephen Liégeard de Brochon, des Syndicats Viticoles de Brochon, Couchey, Fixin, Gevrey-Chambertin, Morey-Saint-Denis et de Chambolle-Musigny ainsi que les communes de Couchey, Fixin, Brochon, Gevrey-Chambertin, Morey-Saint-Denis, Chambolle-Musigny et l'Etang-Vergy.

Crédit Mutuel
LA banque à qui parler

www.creditmutuel.fr

AGENCE DE GEVREY-CHAMBERTIN

Mécène culturel du Festival Musique au Chambertin

Route de Beaune 21220 Gevrey-Chambertin

Tél : 0 820 305 149 Fax : 03 80 58 50 83

02510@creditmutuel.fr

PROGRAMME DU 20 SEPTEMBRE AU 06 OCTOBRE 2013

Vendredi 20 septembre : EMMANUEL ROSSFELDER

FIXIN Eglise - 20h00 / GUITARE CLASSIQUE

Samedi 21 septembre : CLEMENT CARATINI

COUCHEY Eglise - 20h00 / LA CLARINETTE ATOMIQUE

Dimanche 22 septembre : QUINTETTE EBURON

MOREY-SAINT-DENIS Eglise - 17h00 / QUINTET DE CUIVRES

Vendredi 27 septembre : SYLVAIN PLUYAUT

L'ETANG-VERGY Eglise - 20h00 / ORGUE

Samedi 28 septembre : DUO YVES HENRY - HERVE SELLIN

CHAMBOLLE-MUSIGNY Eglise - 20h00 / DUO PIANO CLASSIQUE ET JAZZ

Dimanche 29 septembre : DUO HAR-P-ERC

BROCHON Château Stephen Liégeard - 10h30 / DUO HARPE ET PERCUSSIONS

Vendredi 04 octobre : TUB'A L'IMAGE - CINE MUSIQUE

GEVREY-CHAMBERTIN Espace Chambertin - 20h00 / CINE MUSIQUE

Samedi 05 octobre : JUAN JOSE MOSALINI JR

SAULON-LA-RUE Château de Saulon - 19h00 / BANDONÉON

Dimanche 06 octobre : JEAN-JACQUES MILTEAU - MANU GALVIN

VOUGEOT Château du Clos de Vougeot - 18h30 / DUO HARMONICA ET GUITARE

PROGRAMME OENOLOGIQUE

Sous la conduite de Jacky RIGAUD, auteur de nombreux ouvrages en sciences humaines et sur les terroirs viticoles. Il assure la promotion de deux diplômes originaux : "Vin et culture" et "Pratique de la dégustation par la connaissance des terroirs". Ouvrages aux éditions Terre en Vues : "Le Terroir et le Vigneron", "Millésimes en Bourgogne : 1846-2009" - "Dom Denise, les mémoires d'un moine cistercien" ...

Dimanche 22 septembre 2013

Visite de vignoble suivie d'une dégustation

FIXIN - RDV devant l'église 10h00

Tarif : 10 € - sur réservation

Samedi 05 octobre 2013

Visite de vignoble suivie d'une dégustation

GEVREY-CHAMBERTIN - RDV Office de tourisme 10h00

Tarif : 10 € - sur réservation

L'Argentine invitée d'honneur au dîner concert

Le pays viticole invité cette année est l'Argentine, terre de soleil et de vins puissants ! Soirée spéciale au Restaurant du Château de Saulon à Saulon-la-Rue pour un dîner concert musique et vins. Vins argentins et mariage avec les crus bourguignons en accord avec les plats cuisinés par le chef Denis Carré.

En pur argentin de Buenos Aires, fils du célèbre musicien JJ Mosalini, il s'impose comme une figure incontournable de l'avant-garde musicale de l'Argentine en Europe.



EMMANUEL ROSSFELDER

GUITARE CLASSIQUE / CLASSIQUE

VENDREDI 20 SEPTEMBRE 2013

FIXIN / Eglise / 20H00

114



Il a tous les talents et on peut dire que les fées se sont penchées sur son berceau ! Le fils spirituel d'Alexandre Lagoya a gardé de son maître le charme, la virtuosité et un sens aigu des programmes alléchants.

Emmanuel Rossfelder, guitariste superstar, est l'invité d'honneur du Festival Musical des Grands Crus de Bourgogne, édition 2013. Bardé de tous les prix de conservatoires, il fut projeté très tôt sur les scènes internationales les plus prestigieuses.

Il propose à Gevrey un programme mêlant les grands classiques de la guitare (Tarrega, Albeniz...), mais aussi de belles pièces populaires, car un art majeur doit être partagé, compris et apprécié par le plus grand nombre.

Après-concert avec dégustation de vins de Fixin

*Repas Hächsté à la
Chamotte*

TARIFS : PRÉ-VENTE : 14 € / ADHÉRENT 12 €
SUR PLACE : 17 € (PLEIN TARIF) / 14 € (RÉDUIT)
LE TARIF COMPREND LA DÉGUSTATION

CLEMENT CARATINI

«LA CLARINETTE ATOMIQUE» / CLASSIQUE

83

SAMEDI 21 SEPTEMBRE 2013

COUCHEY / Eglise / 20H00



Un tempérament volcanique pour une clarinette atomique ! Avec son instrument de prédilection, la clarinette, le benjamin de la famille Caratini (son père Patrice est un fidèle du festival) a transformé son rôle de musicien en artiste protéiforme, clown, comédien. Il promet un voyage original et décapant. C'est le propre des artistes libres et talentueux de pouvoir passer de Mozart au jazz, de la biguine à la musique du XX^e siècle.

Tout au long du spectacle, Clément sollicite et apostrophe le public dont il fait tour à tour le partenaire, l'acteur et l'instrument du concert. La Clarinette atomique, c'est un spectacle de haute volée, à la portée de tous les publics, et qui n'en finit pas de nous surprendre.

Au festival Musique au Chambertin, on aime ces voyages ouverts et enrichissants ... tout en étant distrayants !

à la Viola Anlevor
Après-concert avec dégustation de vins de Couchey *Préau
Naine*

TARIFS : PRÉ-VENTE : 14 € / ADHÉRENT 12 €
SUR PLACE : 17 € (PLEIN TARIF) / 14 € (RÉDUIT)
LE TARIF COMPREND LA DÉGUSTATION

QUINTETTE EBURON

CUIVRES / CLASSIQUE

EM

DIMANCHE 22 SEPTEMBRE 2013
MOREY-SAINT-DENIS / Eglise / 17H00



Maarten LOWEL : trombone - Simon VAN HOECKE : trompette
Roeland HENKENS : trompette - Bart CYPERS : cor
Jean XHONNEUX : tuba

Cinq jeunes musiciens belges et bourrés de talent !
Ils sont tous solistes des grands orchestres européens et réunis ensemble, ils ont gagné le Concours International de Musique de Chambre de Lyon en 2012 !

Ils hissent la musique pour cuivres au plus haut niveau, musicalité raffinée, justesse impeccable, sens rythmique parfait.

C'est un véritable travail de musique de chambre qui est effectué par ces musiciens brillants, au plus près des cordes qui sont souvent la référence !

Leur programme témoigne de leur ouverture d'esprit : Rameau, Debussy, mais aussi Bizet et du jazz New Orléans ... Venez découvrir la jeune génération des cuivres !

Parce qu'il y a des gens après l'essai

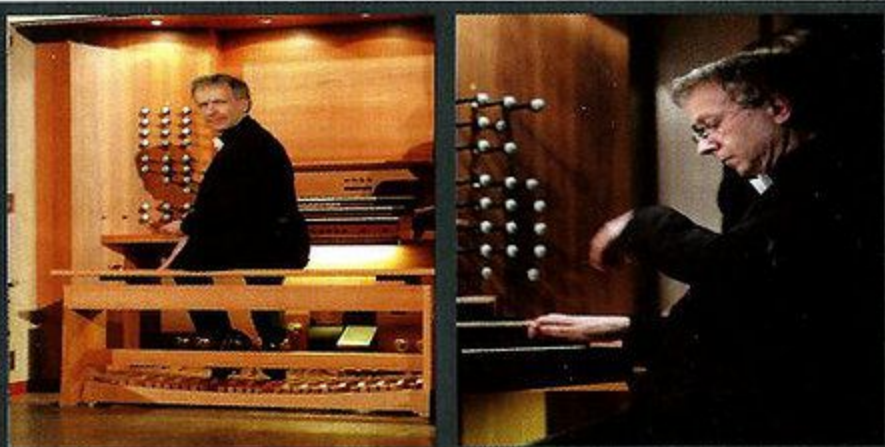
TARIFS : PRÉ-VENTE : 13 € / ADHÉRENT 11 €
SUR PLACE : 16 € (PLEIN TARIF) / 13 € (RÉDUIT)

SYLVAIN PLUYAUT

ORGUE / CLASSIQUE

~~17~~
17

VENDREDI 27 SEPTEMBRE 2013
L'ETANG-VERGY / Eglise / 20H00



« De la danse du corps à la danse de l'esprit »

Organiste mais aussi accordéoniste de formation, Sylvain Pluyaut est de ces musiciens qui ne sont jamais là où on les attend !

Un organiste est souvent perché en tribune, soit pour jouer les grands préludes et fugues de Bach, soit pour accompagner la liturgie !

Bien sûr, il est capable de le faire et le fait avec talent, mais lui a choisi de « décrocher » son instrument et d'aller là où la musique l'appelle !

Il a donc un orgue imposant qu'il promène ici ou là, et fait découvrir ses grands classiques (Bach, Mozart ...) mais aussi ses transcriptions détonantes qui font aimer la musique classique aux néophytes ...

C'est pourquoi il avait toute sa place dans notre programmation qui aime aussi promouvoir les talents locaux !

Au programme :

Gervaise, Bach, Camille Saint-Saëns, Tchaïkovski, Van der Roost...

TARIFS : PRÉ-VENTE : 13 € / ADHÉRENT 11 €
SUR PLACE : 16 € (PLEIN TARIF) / 13 € (RÉDUIT)

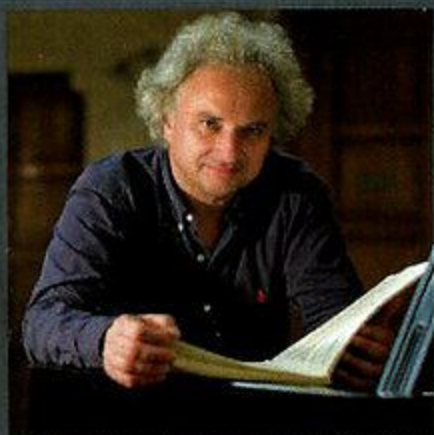
YVES HENRY / HERVE SELLIN

DUO PIANO / CLASSIQUE ET JAZZ

SAMEDI 28 SEPTEMBRE 2013

CHAMBOLLE-MUSIGNY / Eglise / 20H00

X 66



«Happy Birthday Mister Debussy !»

Quand deux pianistes se rencontrent, que se disent-ils ?

Des histoires extraordinaires qui nous évoquent Schumann ou Debussy mais aussi Bill Evans et Duke Ellington.

C'est le pari de ce duo insolite, le grand pianiste classique Yves Henry (co-fondateur du Festival Musical des Grands Crus de Bourgogne et de Bach à Bacchus) et son compère (et ami de 30 ans ...) Hervé Sellin, partenaire des plus grands jazzmen internationaux, tous deux professeurs au Conservatoire de Paris.

C'est la quintessence du dialogue musical, sans frontières, mais avec l'immense respect d'un genre envers l'autre.

Il s'agit là d'une forme de «CONCERT IDEAL» car il décrit la tradition et la modernité.

Au programme : Debussy (Préludes, de l'Après-midi d'un faune en passant par le Ragtime...), Gershwin, Django, Monk, Ellington...

Après-concert avec dégustation de vins de Chambolle-Musigny

TARIFS : PRÉ-VENTE : 14 € / ADHÉRENT 12 €
SUR PLACE : 17 € (PLEIN TARIF) / 14 € (RÉDUIT)
LE TARIF COMPREND LA DÉGUSTATION

HAR-P-ERC

DUO HARPE ET PERCUSSIONS / CLASSIQUE

DIMANCHE 29 SEPTEMBRE 2013

BROCHON / Château Stephen Liégeard / 10H30

X 24



Virginie TARRÊTE : harpe / László HUDACSEK : percussions

«Voyage au fil de l'eau»

Harpe et percussions, le mariage de la carpe et du lapin ?

Pas du tout ! Un duo original qui saisit l'essence de la musique et se l'approprie de nouveau en l'arrangeant !

Des sons extraordinaires liés à une instrumentation originale, mais aussi des choix de répertoires définis avec la plus grande exigence. Nous sommes dans un voyage imaginaire car tout est connu, mais aussi tout est redécouvert. Une invitation à la rêverie dans un voyage au fil de l'eau.

C'est l'art d'accommoder les mets ... mais avec les bonnes épices !

Programme : Debussy, Saint-Saëns, Ravel, Satie, Bartok, Piazzola, Ciampolini...

Après-concert avec dégustation de vins de Brochon

Robert Nishi ?

TARIFS : PRÉ-VENTE : 14 € / ADHÉRENT 12 €
SUR PLACE : 17 € (PLEIN TARIF) / 14 € (RÉDUIT)
LE TARIF COMPREND LA DÉGUSTATION

TUB'A L'IMAGES

TUBAS ET CINEMA MUETS / MUSIQUE ET CINE

29
300
Tas
gourmand

VENDREDI 04 OCTOBRE 2013

GEVREY-CHAMBERTIN / Espace Chambertin / 20H00



Nicolas MONIN : euphonium - Thomas MOREL: euphonium
Vincent OLLIER : tuba - Nicolas SALMON : tuba

Quatre tubistes issus du Conservatoire National Supérieur de Musique de Lyon qui aiment l'image et la musique de films !

Aussitôt, ils forment ce groupe improbable (2 euphoniums 2 tubas) à la surprise de tous ils bousculent les traditions et proposent la curiosité, les contrastes, l'humour et la modernité !

Ils sont de véritables ambassadeurs de la musique et des films anciens (avec l'Université de Lyon 2 Lumière MAAV) et font écrire des musiques originales pour illustrer les chefs d'œuvres de Buster Keaton, Chaplin, Mac Sennett ...

Là aussi un beau voyage à travers le temps et pour le Festival l'occasion de prendre tout son sens en assurant la promotion des jeunes professionnels de haut niveau.

Lauréat du Prix Special «Selmer», de l'édition 2013 du Concours Européen «Musiques d'Ensemble» organisé par la FNAPEC.

Entracte avec dégustation gourmande. CN Query 2009 ou 10

TARIFS : PRÉ-VENTE : 14 € / ADHÉRENT 12 €
SUR PLACE : 17 € (PLEIN TARIF) / 14 € (RÉDUIT)
LE TARIF COMPREND LA DÉGUSTATION

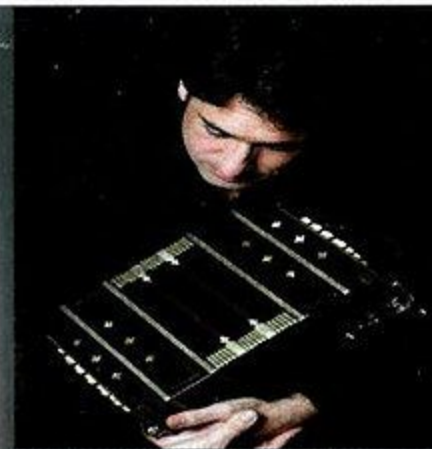
JUAN JOSE MOSALINI JR

BANDONEON / MUSIQUES DU MONDE

Amfiv

SAMEDI 05 OCTOBRE 2013

SAULON-LA-RUE / Château de Saulon / 19H00



Chez les Mosalini on joue le bandonéon de père en fils, on est d'origine argentine et on aime le tango !

C'est un postulat très ouvert car s'ils revendiquent leur culture, ils sont aussi de fervents défenseurs de la musique du monde, celle du cœur qui n'aime pas les frontières.

Pour célébrer notre pays invité « l'Argentine », JJ Mosalini jr nous fera découvrir son bel instrument inconnu, les riches sonorités de la musique sud-américaine, mais aussi la sienne ... et puis les rythmes endiablés d'Astor Piazzolla, l'homme qui nous fit découvrir un pays, une musique ...

Denis Carré, chef au Château de Saulon à Saulon-la-Rue propose une cuisine gastronomique dans un restaurant entièrement rénové dans les anciennes écuries.

Construit en 1372, le château subit les avanies du temps pour être rebâti au XVIII^e. Didier & Lionnel PETITCOLAS reprennent en main la destinée du Château en 1997.

Après d'importantes rénovations, le château devient ce superbe lieu de gastronomie, un des hauts lieux de Bourgogne !

TARIF UNIQUE : 50 € SUR RESERVATION UNIQUEMENT

JEAN-JACQUES MILTEAU - MANU GALVIN

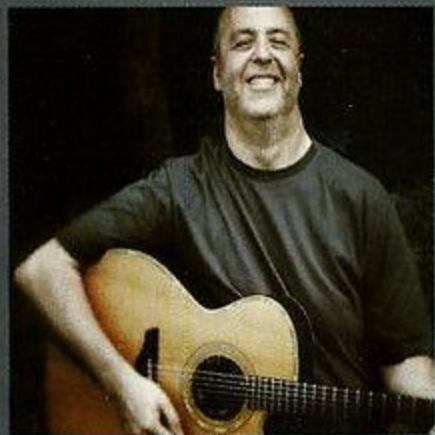
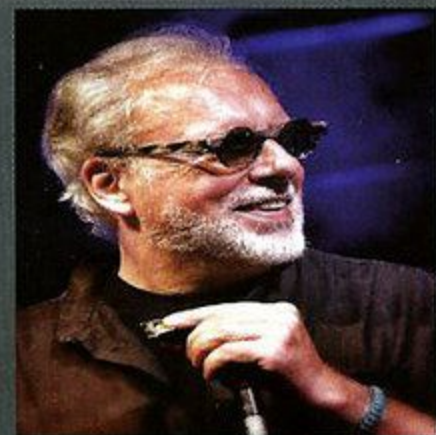
DUO HARMONICA - GUITARE / BLUES

TCN 13h34

DIMANCHE 06 OCTOBRE 2013

VOUGEOT / Château du Clos de Vougeot / 18H30

~~18h30~~
~~18h30~~



Point d'orgue du festival avec un harmoniciste ?
Oui, assurément, car c'est le meilleur et que sa musique ne souffre pas des étiquettes.

Partenaire des plus grands artistes (Michel Jonasz, Yves Montand, Charles Aznavour, Eddy Mitchell ...) il transfigure le blues, le jazz, la musique du monde, avec cet instrument que tous connaissent mais que peu pratiquent à ce niveau.

Nous sommes conviés à une veillée, avec son guitariste Manu Galvin fidèle partenaire, qui lui aussi a accompagné les grands noms du blues et de la scène française.

Nous attendrons le moment de grâce dans ce lieu mythique qu'est le Château du Clos de Vougeot et qui sera une fois de plus et pour toujours le symbole parfait du passé et de l'avenir.

~~Signature~~

~~Signature~~

TARIFS : PRÉ-VENTE 17 € / ADHÉRENT 15 €
SUR PLACE : 20 € (PLEIN TARIF) / 17 € (RÉDUIT)



HOTEL LES GRANDS CRUS

Rue de Lavaux
21220 Gevrey-Chambertin
Tél : 03 80 34 34 15 Fax : 03 80 51 89 07
hotel.lesgrands Crus@nerim.net
www.hoteldesgrands Crus.com



Gaugry fromagerie

Découvrez notre **fromagerie**



n°10 RN74 Brochon - 21220 GEVREY-CHAMBERTIN
Ouvert du lundi au samedi 9h00/12h00 - 14h/19h (18h30 le samedi)



BOURGOGNES

Bureau Interprofessionnel
des Vins de Bourgogne

La Confrérie des Chevaliers du Tastevin
et le Bureau Interprofessionnel des Vins de Bourgogne
sont partenaires
du Festival Musique au Chambertin
et du Festival Musical des Grands Crus de Bourgogne.